

# 「折舊報告」將陸續完成 逾2萬漏水柏文恐未修復

【明報專訊】根據《溫哥華太陽報》（Vancouver Sun）報道，十數年至二十多年前曾經是許多柏文業主惡夢的漏水柏文事件，有可能再度在卑詩省重現，估計逾一萬至二萬多個柏文單位受影響。

►卑詩的「漏水柏文」料再出現，可能多達2萬餘間。  
（網上圖片）



報道指出，所謂「漏水柏文」泛指的是1982年至1999年之間建造的高層和低層柏文，由於省政府在2011年修改《分契式物業法》（Strata Property Act），並從去年底開始實施「折舊報告」（depreciation report）政策，要求分契式物業管理委員會每三年對物業進行全面檢查，隨着折舊報告陸續完成，漏水柏文的問題亦逐漸浮上檯面。

根據《分契式物業法》，單位少於四個，或是四分之三以上的業主投票反對進行折舊報告的分契

式物業，才可以獲得豁免而不用做折舊報告。

### 3/4業主反對可豁免

《溫哥華太陽報》報道，卑詩業主保護辦公室在2007年發表的報告顯示，全省估計有7.1萬個柏文單位有漏水問題，估計在2012年底有4.8萬至5.8萬個單位完成修繕。

換句話說，仍有約1.4萬至2.4萬個柏文單位可能尚未完成。

卑詩柏文業主協會行政總監 Tony Gioventu 指

出，本省許多分契式物業缺乏適當維修，省政府要求分契式物業提出折舊報告，令到業主們不得不正視可能出現的問題，並提出計劃進行維修。

由於省政府在2009年停止對財政拮据的漏水柏文業主提供無息維修貸款，因此漏水柏文業主現在要面對更高昂的修繕成本。

有地產經紀表示，雖然分契式柏文可以經由三分三業主投票反對而豁免折舊報告，但是沒有折舊報告的柏文比較難以讓買家接受，而且未來有可能較難取得按揭。



### 義犬認養豬女



卑詩省阿姆斯特朗（Armstrong）一隻瘦弱的小豬女Sophie，幸運地獲得一隻德國牧羊犬Duke「認養」。根據當地的一間公司Wild Mood Organics Company在臉書（Facebook）的描述，Sophie太瘦弱，無法與豬仔兄弟姐妹們爭食母豬的奶水，幾乎奄奄一息，在家人細心的照料下才得以存活，特別是家中所養的德國牧羊犬Duke擔任起父親的職責，與小豬女Sophie同吃同睡，幾乎24小時形影不離，一狗一豬有如父女般的親密。（Wild Mood Organics Company 臉書圖片）

### 議員來信

## 均衡發展讓卑詩更強大



本省蘊藏豐富的天然資源，舉世無雙的美景，強大而多元的人民更是無與倫比。擁有這麼多優勢，卑詩自由黨政府卻讓本省民衆的生活日益艱難。他們提高醫療保險費、電費和渡輪費，讓辛勤工作的家庭負擔不起生活開銷，還削減各項公共服務，讓仰賴服務的家庭無以為繼。

我知道我們可以做得更好，我知道我們可以讓這個美好的卑詩省，成為更適合全體省民的地方，因此我們所要做的工作十分重要。

我父親從愛爾蘭到這裏尋找更好的生活。他過世時我只是蹣跚學步的小孩，我母親在社區鄰里的幫助下把四個孩子撫養長大。

我熱愛本省，因為在艱難時刻我們互相幫助，我們同時期待政府能幫助家庭成功。當我年輕時，公共服務例如教育、休閒中心和圖書館，給我希望和機會。

過去十三年，卑詩自由黨違背把家庭列為施政第一優先的承諾；對這個政府而言，家庭總是放在最後面。

他們把家庭放在最後，當決定增加電費28%；他們把家庭放在最後，當挑釁引發卑詩教師的爭端，毫不顧及孩童可能因此被關在教室門外；他們把家庭放在最後，從單親媽媽和孩子身上拿走孩童補助，而這些人原本就為了基本生活而掙扎。

均衡發展意味着鼓勵經濟成長。卑詩自由黨把雞蛋全放在液化天然氣LNG一個籃子裏，忘記其他產業例如小型商業。均衡發展意味着我們從天然資源獲利，同時保護我們的土地、空氣和水資源。

我知道我們可以做得更好，我們也必須做得更好。因為本省的每一個人，每一位長者、每一個孩童、每一個家庭都應獲得更好的機會與希望。

新民主黨團隊和我本人，將與你攜手打造更強大、美好、繁榮昌盛的卑詩省。

卑詩新民主黨黨領賀謹

### 大溫地區天氣預測

| 今天          | 5/26 (一)   | 5/27 (二)   | 5/28 (三)      |
|-------------|------------|------------|---------------|
|             |            |            |               |
| 雨<br>11-14℃ | 雨<br>9-14℃ | 雨<br>9-14℃ | 晴間雨<br>10-19℃ |

### 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(℃)   | 概況  |
|-----|---------|-----|
| 卡加利 | 7 - 19  | 晴間雨 |
| 愛蒙頓 | 9 - 18  | 雨   |
| 溫尼辟 | 12 - 24 | 雷暴  |
| 多倫多 | 15 - 26 | 晴間雲 |
| 渥太華 | 14 - 26 | 晴   |
| 滿地可 | 16 - 24 | 晴間雲 |
| 三藩市 | 13 - 21 | 晴   |
| 洛杉磯 | 17 - 24 | 晴   |
| 紐約  | 17 - 25 | 晴間雨 |
| 香港  | 27 - 30 | 晴間雲 |
| 台北  | 24 - 31 | 雨   |
| 北京  | 18 - 37 | 晴   |
| 上海  | 18 - 29 | 晴   |
| 廣州  | 25 - 33 | 雷暴  |
| 新加坡 | 26 - 29 | 雷暴  |
| 東京  | 19 - 23 | 晴間雨 |
| 悉尼  | 14 - 25 | 晴間雲 |
| 倫敦  | 11 - 18 | 晴間雲 |

### 649 5月24日 星期六 中獎號碼

5 9 37 43 46 48 14

百萬大獎號碼 53089654-01 特別號碼

幸運寶號碼 20 23 38 57

BC-49 特別號碼

21 24 33 40 43 44 19

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準

查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bcl.com

## 中僑粵劇慈善籌款逾16萬

【明報專訊】中僑基金會隔年舉辦的「粵韻笙歌動雲城 中僑粵劇慈善夜」於日前假列治文河石劇院成功舉行，為中僑長者健康服務籌得超過16萬元。

來自中國廣州粵劇院一行21人的表演團，由董事長余勇帶隊，成員包括四位紅伶歐凱明、黎駿聲、陳韻紅、崔玉梅和國家級演員余碧玲、陳覺、吳少冠，以及六名武打演員。他們與本地及香港資深的票友們兩晚共合演了16場折子戲，除了為戲迷熟悉的戲寶《二堂放子》、《殺忠妻》、《刁蠻公主戀駙馬》、《文姬歸漢》、《一夢到巫山》、



陳韻紅（左）黎駿聲演《孟姜女千里尋夫》。

《牡丹亭驚夢之幽蟄》、《霸王別姬》等，今年更加入具有武打元素的戲劇《穆桂英大戰洪洲》、《武松大鬧獅子樓》、《風雪山神廟》及《虹橋贈珠》。

中僑基金會主席楊興琳表示，中僑護理服務協會自2001年成立以來，一直致力為有需要的長者提供高質素的健康護理服務。在溫哥華，中僑護理服務協會以「護理園地」（Campus of Care）為藍本，營運中僑李國賢護理安老院、錢梁秀容日間護理中心，以及支援式房屋樂群苑（Harmony House）。在列治文，護理服務協會現時有支援式房屋中僑張安德樂福苑（Austin Harris Residence-Cheung On Tak Building），希望在不久的將來亦可在列市發展另一個「護理園地」。粵劇慈善夜的收益可為此項計劃的起步籌募資金。

中僑基金會負責統籌中僑互助會的所有籌款活動和中僑以及中僑護理服務協會的長遠財政規劃，每年會定期主辦三個大型籌款活動：中僑星輝夜、中僑百萬行和中僑慈善高爾夫球賽。

加拿大東蓮覺苑 (地址: 2495 Victoria Drive 電話: 604-255-6337)  
電腦網址 website: <http://tikpocs.buddhistdoor.com> 電子郵件 email: [tky@axionet.com](mailto:tky@axionet.com)

加拿大東蓮覺苑，蒙三寶慈蔭，成立以來已二十周年，今謹定於本年六月一日至八日，一連八天，禮請海內外各地六十多位法師蒞臨主禮

啓建

### 萬善緣法界聖凡水陸普度大齋勝會

法會謹以「大悲心、大悲行」為題，期募集萬人救拔眾苦的悲心願力，合十方喜捨修福的善緣功德，上供四聖，下施六凡，冥陽兩利，法喜充滿，並世界和平，恩澤均沾。

水陸法會圓滿日 6月8日晚隨即在唐人街富大酒樓舉辦「千人福田素宴」，讓善信齋僧種福，同沾喜慶。

法會期內設內外壇功德項目，並設「萬善緣功德榜」。歡迎各界人士隨喜贊襄，詳情請親臨或致電本苑查詢。

水陸法會佛事內容：

|      |              |               |
|------|--------------|---------------|
| 外壇灑淨 | 2014-6-1     | 下午1:30        |
| 法會開始 | 2014-6-2(每日) | 上午8:15~下午4:00 |
| 焰口佛事 | 2014-6-2,4,7 | 下午5:30~晚上9:30 |
| 內壇結界 | 2014-6-4     | 上午6:45        |
| 法會送聖 | 2014-6-8     | 下午1:30        |
| 福田素宴 | 2014-6-8     | 下午6:00        |



傳統殯儀服務 不同宗教儀式  
代辦遺體寄運 禮堂莊嚴寬敞  
大型專用車場 專業華語服務

### 列治文殯儀館

Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre  
A Division of Arbor Memorial Services Inc.  
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1  
華語熱線 Tel: 604-273-3748, 604-329-1747

### 超速駕駛

已到無法容忍的程度  
請慢下來



由培英中心主辦之夏日長者郊遊樂日前順利舉行，參加旅行的長者及其家人共50人，齊向Shannon Falls進發，參加郊遊樂的團友在湖邊呼吸新鮮空氣，鍛煉身體，然後再驅車威士拿村，參觀冬奧後的建設。回途中更有歌唱娛樂及幸運大抽獎，為這個郊遊樂畫上圓滿句號。

### 中僑安頓中心講禮義文化

【明報專訊】中僑互助會本那比安頓服務中心將於6月2日（星期一）下午1時至3時舉辦「加拿大文化與禮儀」免費國語講座，旨在幫助新移民認識加拿大多元文化、溝通方式及不同場合禮儀等。

查詢及報名，請電：604-430-1899。需預先報名。講座地點：中僑互助會本那比安頓服務中心（#200-5172 Kingsway）。

### 列市華人社協籌款餐舞會

【明報專訊】列治文華人社區協會卡拉OK籌款餐舞晚會訂於6月8日（星期六）晚上7時，於列治文幸運海鮮酒樓舉行，票價：會員45元，非會員60元。



# 30 收養華童中領館慶兒童節 與 17 家庭父母共聚天倫

【明報專訊】來自 17 個收養家庭的 30 個中國兒童，與他們在本地的加國父母，昨日共聚中國駐溫哥華總領館，兒童們身穿中國傳統民族服裝，和中領館工作人員的孩子們一起，用天真稚嫩卻充滿真誠的表演，共同慶祝「六一」國際兒童節的到來。

表演結束後，17 個家庭一起享受了豐盛的中餐午宴。家長和孩子們共同挑選自己喜歡的菜式，各種中式小炒，或是中國式粉麵，令大家大飽朵頤。

中國駐溫哥華總領事劉菲出席了活動。她說，中國的領養手續很有規範，對領養家庭的審查也很嚴格，要領養一個孩子至少要經過一年多的審查。這種跨國收養是一種雙贏的行為，既讓孩子和父母享受到了家庭的溫暖和快樂，也促進了中加兩國的友好關係和文化交流。

參加活動的 17 個家庭，均來自「卑詩省收養中國兒童家庭協會」(Families with Children from China B.C.)。該協會由卑詩省 120 個收養中國兒童的家庭組成，共領養了 240 多名中國孩子。協會主席達菲 (Eamon Duffy) 說，他們經常組織這些家庭進行不定期聚會，交流中國文化，傳承中國傳統，目的是等孩子們長大的時候，不要忘記了他們是誰。

達菲和太太在中國領養了兩個女孩，12 歲的夏洛特 (Charlotte) 和 9 歲的喬治

亞 (Georgia)，她們如今已經非常適應加拿大的生活，並且學習騎馬、滑冰、小提琴等多種才藝，而達菲太太也被孩子們笑稱為「虎媽」。達菲太太表示，自己非常喜愛中國文化，也會要求孩子們學習中文，她還經常在家裏做中餐，春節時也會給孩子們包餃子。兩年前他們全家一起去北京、香港、台灣等地旅行，明年還打算去湖南等省份。達菲夫婦希望孩子們可以更多地了解中國文化，即使他們長大了想去尋找生身父母，他們也會全力支持。

今年 10 歲的凱 (Kai) 是湯姆林森女士 (Tammy Tomlinson) 2003 年在中國廣東領養的，並在加拿大與新父母一起度過了她的第一生日。湯姆林森說自己非常幸運，可以擁有這麼優秀的女兒，回顧凱這十年的成長，湯姆林森喜極而泣。她說女兒曾對她說：「我想告訴我的親生父母，我現在正被愛包圍着」。

▲收養家庭的中國孩子一起合唱《Let it go》。

▼收養家庭一起用餐。



▲達菲一家合照。  
▼湯姆林森一家合照。



根據加拿大移民部提供的資料，2013 年加拿大公民成功收養了 148 名中國兒童，其中有 94% 的獲收養兒童被批准申請成為公民，直接成為加拿大公民。

不過達菲表示，10 年前在中國領養一個孩子大概需要一、兩年的時間，而現在至少需要七、八年。



▲劉菲總領事與小朋友一起表演。



## Silk Road RUG

### 正宗波斯地氈店

正宗手工及機織波斯地氈，超過二千餘條不同規格，顏色選擇

\* 純羊毛 / 真絲質料 價錢平通大溫

新貨 現已抵達 眾多新到款式 萬勿錯過!

# 大減價

60% OFF 全店四折 酬賓

免費託運到中國

歡迎舊換新 並提供設計及送貨服務

華語營業員 提供最佳服務

地址：108-8131 Westminister Hwy., Richmond (近三號路)

電話：604-370-3471

星期一至六 10:30am-6:30pm 星期日 11am-5pm

店前大量停車位

## 加拿大東蓮覺苑建苑 20 周年 啟建【萬善緣法界聖凡水陸普度大齋勝會】

佛教最大型的冥陽兩利法會——法界聖凡水陸普度大齋勝會將於 6 月 1 日至 8 日在溫哥華的加拿大東蓮覺苑舉行，以為該苑啟建二十周年的慶祝活動之一。屆時多達六十多位來自海內外的比丘、比丘尼，並東蓮覺苑兩眾法師，將率領信眾舉行一連七天的水陸法會。

是次法會以「大悲心 大悲行」為題，希望能集萬人救拔眾苦的悲心願力，合十方喜捨修福的善緣功德，上供四聖，下施六凡，為過去、現在、未來，所有水、陸、空眾生帶來平安和希望。法會集「消災、普度、上供、下施」殊勝功德，歡迎大眾隨喜參加，共沾法喜。

歡迎功德主發心捐資，成就勝會。歡迎善信贊助法會祈福、附薦、供天、普佛、齋僧、焰口、供花、供燈等功德。

### 認識【水陸法會】



「水陸法會」，全名「法界聖凡水陸普度大齋勝會」，是中國佛教經懺法事中最隆重的一種。啟建年代，一般認為肇始於梁武帝。現今通行者，乃依明末聖僧株宏法師（蓮池大師）重新修撰的《水陸修齊儀軌》。法會主要是「上供四聖，下施六凡」，旨在供養佛菩薩四聖，救度水陸眾生，並讓與會的有緣眾生聞法歡喜，增長福慧，蘊含「上供」、「下施」、「消災」、「普度」等殊勝功德。

啟建一堂水陸法會需時七晝夜。壇場共分內壇、外壇七個。外壇又分大壇（梁皇壇）、諸經壇、法華壇、淨土壇、楞嚴壇，華嚴壇，供僧信二眾禮懺、修福。其中灑淨、焰口法會及圓滿日送聖，是整個法會三大重點。總計一次水陸法會動員的人力及物力頗巨，故有賴發起人及功德主的捐獻，方得成就。

水陸法會壇場莊嚴，由近百位法師七晝夜虔誠持誦作法，與會施主檀越同發善心，參與之天人各道眾生一念虔誠，所以功德不可思議。能令諸佛歡喜，龍天護持，菩薩感召。承此功德，陽眷獲福，先人得度，乃至六道眾生皆得福蔭。

水陸法會主要分為內壇和外壇，內壇位於道場的正中，外壇則分為六個不同的壇場，圍繞內壇而建。壇場雖然分成七個，但內外壇同樣重要，為一整體，故參與者功德同等。

內壇是法會的首腦中心，居最裡一層。主要與四聖（佛、菩薩、聲聞、緣覺），六凡（天、人、阿修羅、餓鬼、畜生、地獄）交流，是佛事最繁重的壇場。主法者必須專心作觀，因此內壇必須結界，故由部分功德主代表參加禮拜佛事。

外壇分《梁皇懺》，又稱「大壇」、華嚴壇、法華壇、淨土壇、瑜伽壇及諸經壇六個壇口，誦讀不同的經籍。法會每日法事後總迴向宣讀文疏，以昭告十方法界，迴向誦經典功德。



### 認識【加拿大東蓮覺苑】

東蓮覺苑，始建於 1935 年，為香港著名佛教道場，由何東爵士夫人張蓮覺居士本弘法利生精神啟建。開堂接眾，弘法辦學，爾來接近八十載。踏入廿一世紀，東蓮覺苑的佛法教育事業已跨國界向高等教育邁進。

90 年代初期，由於溫哥華的移民日增，為順應社會大眾的需要，何東爵士裔何鴻毅居士遂發心啟建道場，薪傳先祖母蓮覺居士弘法利生的精神及普廣佛法於國際的大願。座落於交通便利的維多利亞道上的東蓮覺苑於 1994 年落成，佔地二萬餘呎，樓高兩層，兼具中西建築風格。內有大雄寶殿、延生堂（藥師堂）、祖先堂、會議室及多功能講堂等，兼具供信眾禮佛共修、舉辦文藝講座或展覽及多元的社區活動等功能，至誠為社區人士服務。

地址：溫哥華 域多利街 2495 號  
電話：(604) 255-6337  
傳真：(604) 255-0836